

## KARTE



 Liegeplatz

Liegeplatzänderungen sind kurzfristig möglich. Alle Angaben in dieser Broschüre sind ohne Gewähr.

*Mein Schiff.*

## Hafeninformation

### Dubai, Vereinigte Arabische Emirate



„Bigger, better, Dubai“. Willkommen in der Stadt der Superlative. Neben gepflegten Stränden, endlosen Einkaufs- und Unterhaltungsmöglichkeiten und zahlreichen Luxusresorts beeindruckt das wohl bekannteste Emirat vor allem mit seinen außergewöhnlichen Bauwerken. Dazu gehören vor allem das Burj Al Arab, die Skihalle in der Mall of the Emirates, das Aquarium in der Dubai Mall, The Palm Jumeirah, The World und der 2010 fertiggestellte Burj Khalifa, der mit 828 Metern

das zur Zeit höchste Gebäude der Welt darstellt. Doch auch Ursprünglichkeit und Tradition bietet Dubai. Diese findet man vor allem in der Nähe des natürlichen Meeresarms, dem Dubai Creek: Im Gold- und Gewürz-Souk sowie im Dubai Museum fühlt man sich wie in die einst gewesene Zeit, bevor das Öl entdeckt wurde, zurückversetzt. Viel Spaß beim Erkunden der Stadt, in der zwischen Tradition und Moderne nur etwa 50 Jahre liegen.

 TUI Cruises

## WISSENSWERTES

### Die Region

An der Mündung des Dubai Creeks existierte früher eine kleine Siedlung von Perlentauchern und Fischern. Doch mit der Einführung der japanischen Zuchtperle in den 30er Jahren ist die Perlentaucherei in der Golfregion ausgestorben. 1930 wies Dubai eine Bevölkerung von ca. 20.000 Einwohnern auf – zu dieser Zeit gab es noch keine Infrastruktur wie Elektrizität, fließendes Wasser, Schulen, Straßen, Krankenhäuser. So kam die Entdeckung eines Ölfeldes vor der Küste 1966 genau richtig und dem Emirat stand auf einmal sehr viel Geld zur Verfügung. Es konnte endlich alles gebaut werden, was zu einer modernen Stadt gehören soll. Nur 5 Jahre später verbündeten sich die 7 Emirate Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Fujairah, Umm Al Quwain und Ras Al Khaimah. Die Versammlung zur Landesgründung am 2. Dezember 1971 fand in Dubai im Unionshaus (Union House) statt. Der 2. Dezember ist seither der Nationalfeiertag der VAE.

**Sprache:** Arabisch und Englisch  
**Währung:** Dirham  
**Liegeplatz:** Port Rashid – Cruise Terminal 3

Die Dauer des Landgangs entnehmen Sie bitte dem aktuellen Tagesprogramm.

Entfernung zum Stadtzentrum (Burj Khalifa):  
 Ca. 13 Kilometer

### Öffnungszeiten

**Geschäfte:**  
 Sa. – Do. 08:00 – 13:00 Uhr  
 16:00 – 20:00 Uhr

**Shopping Malls:**  
 Mo. – So. 10:00 – 22:00 Uhr

**Banken:**  
 So. – Do. 08:00 – 13:00 Uhr

## KLEINER SPRACHFÜHRER ARABISCH

Ja.....	Naa'm	Wo ist die Toilette bitte?.....	Ayn Al Hamam
Nein.....	La	Bezahlen, bitte.....	Momken Al Fatora
Bitte.....	Afwan	Kaffee.....	Kahwa
Danke.....	Shukran	Mineralwasser.....	Maya
Guten Morgen.....	Sabah Al Kheer	Limnade.....	Mashrobat Ghazya
Guten Abend.....	Masaa Al Kheer	Eis.....	Mosalagat
Hallo.....	Salam Alykum	Wie viel Uhr ist es?.....	Kam Al Saa'a?
Auf Wiedersehen.....	Ma'a salama	Wie viel kostet das?.....	Kam Al See'r?
Wie geht es Ihnen?.....	Kaid Halak	Wie bitte?.....	Afwan?
Ich verstehe Sie nicht.....	Ana la Afham	Prost.....	Salam

## VOR ORT

### Taxi

Taxis sind in ausreichender Anzahl verfügbar.

– ANZEIGE –

### Wichtige Telefonnummern

**Polizei:** 999  
**Notruf:** 998

### Starten Sie Ihr Dubai-Sightseeing direkt an der Pier.

Entdecken Sie die Sehenswürdigkeiten ganz flexibel mit dem HOP-ON HOP-OFF Bussen der Firma BIG BUS. Mehrere Ein- und Ausstiegsmöglichkeiten sowie die Audioguide-Erklärungen machen die Busse zur idealen Wahl für individuelle Entdecker. Tickets sind an Bord erhältlich.



## SEHENSWÜRDIGKEITEN

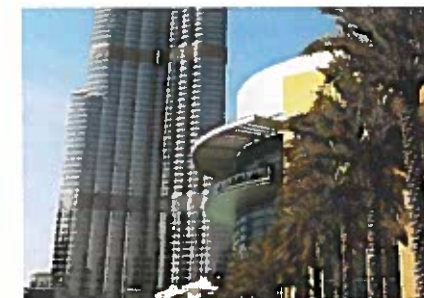


### Burj Al Arab & The Palm Jumeirah

Das 321 Meter hohe Hotel Burj Al Arab ist das wohl bekannteste Wahrzeichen der Stadt. Es steht auf einer eigens für das Hotel geschaffenen Insel ca. 300 Meter vor dem Jumeirah Strand. Der Eintritt ist nur mit Reservierung möglich. In der gleichen Region befindet sich auch The Palm Jumeirah, die erste der künstlich aufgeschütteten Inseln in Dubai. Mit der Hochbahn kann man bis zum Scheitelpunkt der Insel fahren. Hier befindet sich auch das Themenhotel Atlantis.

### Dubai Museum

Es befindet sich im Al-Fahidi-Fort, welches etwa 1790 mitten im Zentrum des alten Dubais „Deira“ gebaut wurde. 1971 wurde es restauriert, so dass der Besucher heutzutage erfährt, welche aufregende Geschichte dieses kleine und eigentlich noch junge Emirat bereits hinter sich hat. Archäologische Funde sind dort ausgestellt und dank lebensgroßer Puppen wird dem Besucher das damalige Leben im Souk, in der Wüste und am Meer anschaulich haut- und lebensnah gezeigt.



### Dubai Mall & Burj Khalifa

Neben 1.200 Geschäften und 120 Gastronomiebetrieben verfügt die Dubai Mall beispielsweise auch über den größten Gold-Souk der Welt, eine Eislaufbahn sowie ein Aquarium, was sich über 3 Etagen erstreckt und 33.000 Seetiere und Fische beinhaltet. Direkt neben der Mall befindet sich der 828 Meter hohe Burj Khalifa. Abends von 18 Uhr – 22 Uhr findet hier alle 30 Minuten die jeweils ca. 3 Minuten andauernde größte, mit Musik begleitete Springbrunnen-Show „The Fountains“ statt.

### Souks

Vor allem der Gold- und Gewürz-Souk ist einen Besuch wert. Er befindet sich direkt beim Dubai Creek und wie der Name schon verrät, werden hier vor allem Gewürze und Schmuckwaren angeboten. In einem Schaufenster ist sogar der größte goldene Ring der Welt ausgestellt. Einfach hindurchschlendern und beim Kauf handeln, lohnt sich hier. Etwas moderner hingegen ist der Souk Madinat im Luxusresort Madinat Jumeirah.



## KARTE



Liegeplatz

Liegeplatzänderungen sind kurzfristig möglich. Alle Angaben in dieser Broschüre sind ohne Gewähr.

*Mein Schiff.*

## Hafeninformation

### Muscat, Oman



Willkommen in Muscat – einer Stadt voller Geschichte und Kultur, die ihre eigene Tradition nicht vernachlässigt. Denn obwohl Muscat mit knapp 30.000 Einwohnern die Hauptstadt des Sultanats Oman ist, wirkt es noch immer wie eine verschlafene Märchenstadt aus 1001 Nacht. Dies haben die Einwohner vor allem ihrem Sultan Qaboos zu verdanken. Er begeistert sein Volk mit fortschrittlichen Taten und Besucher mit märchenhaften Bauten gleichermaßen: dazu trägt vor allem

der Sultanspalast und die außerhalb von Muscat gelegene, prächtige Sultan Qaboos Moschee bei. Auch einen Besuch wert sind der Souk (Basar) im Stadtteil Muttrah, wo es schon direkt am Eingang nach Weihrauch duftet und das Bait Al Zubair Museum, wo die interessante Geschichte des Sultanats sehr anschaulich erklärt wird. Auch das Hinterland mit Wüste, Bergketten und kleinen Orten ist eine Reise wert. Wir wünschen Ihnen einen fantastischen Aufenthalt.

## WISSENSWERTES

### Die Region

Das 309.500 km<sup>2</sup> große Sultanat Oman im Südosten der arabischen Halbinsel beeindruckt mit einer äußerst abwechslungsreichen Landschaft. Herrscher dieses besonderen Landes ist Sultan Qaboos. Er wurde am 18.11.1940 als einziger Sohn des damaligen Sultans Said bin Taimur geboren. Das heutige Sultanat Oman hat keinerlei Ähnlichkeit mehr mit dem Land, dessen Thron Sultan Qaboos 1970 bestieg. Heute sind die Bergregionen über mehrspurige Nationalstraßen zu erreichen. Selbst in den kleinsten Dörfern gibt es Schulen und überall im Land können sich die Bürger kostenlos in Krankenhäusern medizinisch versorgen lassen. Sultan Qaboos ist es gelungen, die isolierte Feudalgesellschaft aus den Zeiten seines Vaters in wenigen Jahrzehnten in eine offene Industriegesellschaft der Moderne zu verwandeln, so hat er dem Sultanat Oman weltweit Ansehen verschafft, ohne dabei die Tradition aus dem Blick zu verlieren.

**Sprache:** Arabisch  
**Währung:** Omani Rial  
**Liegeplatz:** Port Sultan Qaboos

Die Dauer des Landgangs entnehmen Sie bitte dem aktuellen Tagesprogramm. Bitte beachten Sie, dass im gesamten Hafengebiet keine Fußgänger erlaubt sind. Aus diesem Grund wird Sie ein kostenloser Hafen-Shuttlebus vom Schiff bis zum Hafenausgang bringen.

### Öffnungszeiten

**Geschäfte:**  
 So. – Do. 09:00 – 13:00 Uhr  
 16:00 – 21:00 Uhr  
**Banken:**  
 Sa. – Mi. 07:30 – 14:00 Uhr  
**Post:**  
 Sa. – Mi. 07:30 – 14:00 Uhr

## KLEINER SPRACHFÜHRER ARABISCH

Ja.....	Naa'm	Wo ist die Toilette bitte?.....	Ayn Al Hamam
Nein.....	La	Bezahlen, bitte.....	Momken Al Fatora
Bitte.....	Afwan	Kaffee.....	Kahwa
Danke.....	Shukran	Mineralwasser.....	Maya
Guten Morgen.....	Sabah Al Kheer	Limonade.....	Mashrobat Ghazya
Guten Abend.....	Masaa Al Kheer	Eis.....	Mosalagat
Hallo.....	Salam Alykum	Wie viel Uhr ist es?.....	Kam Al Saa'a?
Auf Wiedersehen.....	Ma'a salama	Wie viel kostet das?.....	Kam Al See'r?
Wie geht es Ihnen?.....	Kaid Halak	Wie bitte?.....	Afwan?
Ich verstehe Sie nicht.....	Ana la Afham	Prost.....	Salam

## VOR ORT

### Taxi

Sind am Hafenausgang in ausreichender Anzahl verfügbar.

### Wichtige Telefonnummern

**Polizei:** 999  
**Ambulanz:** 9999

– ANZEIGE –

### Starten Sie Ihr Muscat-Sightseeing direkt an der Pier.

Entdecken Sie die Sehenswürdigkeiten ganz flexibel mit dem HOP-ON HOP-OFF Bussen der Firma BIG BUS. Mehrere Ein- und Ausstiegsmöglichkeiten sowie die Audioguide-Erklärungen machen die Busse zur idealen Wahl für individuelle Entdecker. Tickets sind an Bord erhältlich.

**BIG  
 BUS  
 TOURS**



## SEHENSWÜRDIGKEITEN



### Sultanspalast (Al-Alam Palast)

Der Al-Alam Palast ist der offizielle, repräsentative Palast des Sultan Qaboos. Obwohl Besucher nur das Äußere zu Gesicht bekommen, ist schon allein der Anblick einen Ausflug wert: Die Gebäudefront wird von vier spektakulären goldenen und blauen Säulen dominiert und der ganze Palast ist mit prunkvollen Zierbögen, Kacheln und Schnitzereien versehen – wie es einem Sultan gebührt. Links und rechts oberhalb des Palastes befinden sich zwei portugiesische Festungen.

### Souk von Muttrah

Der farbenfrohe Basar hat ein ganz besonderes Flair, das jeder Besucher kennenlernen sollte. Nur durch die Gassen schlendern, schauen und den Duft von Weihrauch einatmen oder gar ein Souvenir kaufen wird zu einem Erlebnis. Zum Beispiel Gewürze, Weihrauch, Kleider, Schmuck, Schuhe und schöne Lampen in diversen Farben werden hier angeboten. Bei einem Kauf sollte das Handeln nicht vergessen werden. Gut zu wissen: Einige Geschäfte schließen während der Mittagszeit.

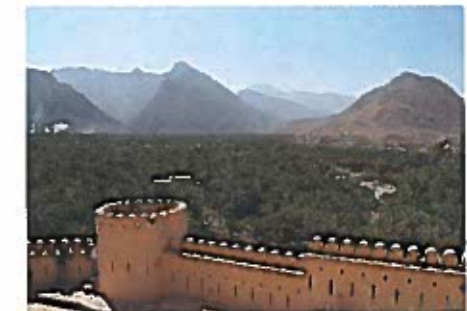


### Sultan Qaboos Moschee

Die nach dem Sultan des Omans benannte Moschee befindet sich ca. 20 Kilometer außerhalb der Stadt. Sie gilt als eine der wichtigsten Bauwerke des Landes und als eine der weltweit größten Moscheen: Sie erstreckt sich auf 40.000 m<sup>2</sup> und bietet Platz für 20.000 Gläubige. Überragt wird die prachtvolle Moschee von einer großen Kuppel und einem 90 Meter hohen Minarett. Das Innere der Moschee ziert ein prachtvoller, 15 Meter hoher Swarovski-Kronleuchter.

### Das Hinterland von Muscat

Das Hinterland von Muscat reizt mit vielfältigen Ausflugszielen und faszinierenden Eindrücken. Die spektakuläre Hajar-Gebirgslandschaft mit den kleinen Bergdörfern und fruchtbaren Tälern, die meist fast ausgetrockneten und deswegen befahrbaren Flussläufe „Wadis“ begeistern die Besucher. Die Weite, die Ruhe und das Entdecken der scheinbar unberührten Regionen machen die Exkursion zu einem besonderen Erlebnis.



## KARTE



Liegeplatz

Liegeplatzänderungen sind kurzfristig möglich. Alle Angaben in dieser Broschüre sind ohne Gewähr.

*Mein Schiff.*

## Hafeninformation

### Khor Fakkan, Vereinigte Arabische Emirate



Herzlich willkommen in einer anderen Welt – zwar zu den Emiraten gehörend, jedoch ohne den Trubel und den Gigantismus, wie man ihn aus den großen Städten wie Dubai und Abu Dhabi kennt. Hier in Khor Fakkan laufen die Uhren langsamer und dies spürt man bereits bei der Ankunft. Freundlich, hilfsbereit und offen sind die Einheimischen gegenüber den neuen Besuchern – verdankt die Region doch dem großen Tiefseehafen neue Einnahmequellen. Eine leichte Brise weht vom Meer herein und lädt zu einem Spaziergang entlang der Strandpromenade – der Cor-

niche – ein, die sich vom Oceanic Hotel bis zur Stadt zieht. An dem von Palmen gesäumten Strand liegen Cafés, von wo aus man einen herrlichen Panoramablick aufs Gebirge genießen kann und auch der Sommerpalast des Emirs am Berghang gegenüber des Oceanic-Hotels ist ein Anblick wert. Darüber hinaus lohnt sich ebenfalls der Besuch des Umlandes mit den Wadis im Hajar Gebirge und der faszinierenden, rot gefärbten Hatta-Wüste. Bei der Entdeckung dieser scheinbar unberührten Welt wünschen wir Ihnen viel Freude und Vergnügen.

## WISSENSWERTES

### Die Region

An der Ostküste der Emirate, eingebettet zwischen dem Arabischen Meer und dem Gebirgsmassiv Shumayliyah, befindet sich an einer langgezogenen Bucht der Ort Khor Fakkan. Politisch gesehen gehört der kleine Ort mit seinen rund 35.000 Einwohnern zum Emirat Sharjah. Die meisten Einwohner der Stadt leben inmitten des sich an der Küste entlangziehenden Ortes mit Blick auf das Meer und die umliegende Bergwelt. Vereinzelt findet man kleine Bergdörfer vor, die wie kleine Nester in den Bergen verankert sind. Aufgrund der recht schroffen Gesteinswelt ist die Landwirtschaft an der Küste und im Hinterland nur sehr eingeschränkt möglich, weshalb die Einheimischen hauptsächlich noch vom Fischfang und seit einigen Jahren auch unmittelbar vom großen Containerhafen und den ersten Touristen leben. Der Containerhafen von Khor Fakkan ist der einzige natürliche seiner Art in den Emiraten und schützt mit seinen langen Kaimauern die Bucht des Ortes vor Wellen und starken Winden.

**Sprache:** Arabisch und Englisch  
**Währung:** Dirham  
 US-Dollar wird fast überall akzeptiert  
**Liegeplatz:** Port of Khorfakkan

Die Dauer des Landgangs entnehmen Sie bitte dem aktuellen Tagesprogramm.

Entfernung zum Stadtzentrum: Ca. 2,0 Kilometer

### Öffnungszeiten

**Geschäfte:**  
 Sa. – Do. 09:30 – 20:00 Uhr  
**Banken:**  
 So. – Do. 08:30 – 14:00 Uhr  
 Fr. und Sa. geschlossen  
**Post:**  
 Sa. – Do. 07:30 – 16:00 Uhr  
 Fr. geschlossen

## KLEINER SPRACHFÜHRER ARABISCH

Ja.....	Naa'm	Wo ist die Toilette bitte?.....	Ayn Al Hamam
Nein.....	La	Bezahlen, bitte.....	Momken Al Fatora
Bitte.....	Afwan	Kaffee.....	Kahwa
Danke.....	Shukran	Mineralwasser.....	Maya
Guten Morgen.....	Sabah Al Kheer	Limonade.....	Mashrobat Ghazya
Guten Abend.....	Masaa Al Kheer	Eis.....	Mosalagat
Hallo.....	Salam Alykum	Wie viel Uhr ist es?.....	Kam Al Saa'a?
Auf Wiedersehen.....	Ma'a salama	Wie viel kostet das?.....	Kam Al See'r?
Wie geht es Ihnen?.....	Kaid Halak?	Wie bitte?.....	Afwan?
Ich verstehe Sie nicht.....	Ana la Afham	Prost.....	Salam

## VOR ORT

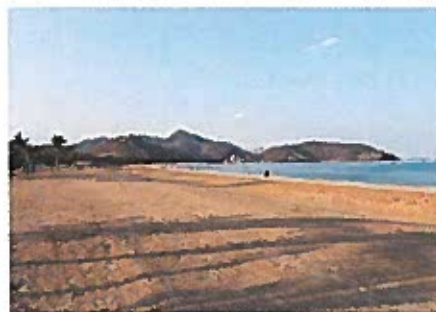
### Taxi

Taxis sind am Hafenausgang vorhanden.

### Wichtige Telefonnummern

**Polizei:** 999  
**Ambulanz:** 998  
**Feuerwehr:** 997

## SEHENSWÜRDIGKEITEN



### Stadtstrand

Ein 7 Kilometer langer, hellgelber Sandstrand liegt geschützt hinter dem Containerhafen. Wichtig zu wissen ist, dass man sich hier am Strand nicht leicht bekleidet zeigen darf. In einer der striktesten arabischen Regionen ist das Baden nur mit bedecktem Oberkörper und bedeckten Beinen erlaubt, sowohl bei Frauen als auch bei Männern. Des Weiteren wird man hier Liegen und Sonnenschirme vergeblich suchen.

### Bidiyah-Moschee

Die kleine Bidiyah-Moschee befindet sich am Ortseingang von Bidiyah und, stammend aus dem 15. Jahrhundert ist sie die älteste Moschee der Emirate. Neben der kleinen Moschee hat man einen herrlichen Ausblick auf die Küste und den privatisierten Palmenhain im Hintergrund – ein Aufstieg über die Stufen lohnt sich allemal.



### Fujairah-Fort

Etwa 30 km von Khor Fakkan entfernt, befindet sich im Emirat Fujairah auf einem kleinen Fels- und Hügel das historische Fort, dessen Ursprung auf das Jahr 1670 zurückgeht. Damit ist das von Lehmruinen umgebene Fort vermutlich das älteste der Emirate. Da es über die Jahrhunderte hinweg immer wieder erweitert wurde, besteht es heute aus drei Hauptgebäuden und mehreren Wachtürmen.

### Hatta-Wüste und Hajar-Gebirge

Für Naturliebhaber und auch Action-Freunde sind diese beiden Ziele genau das Richtige. Bei einer Auf- und Abfahrt durch die mit ihrer roten Farbgebung bestechenden Dünen, gibt es schöne Ausblicke und Adrenalinschübe zugleich. Ebenso lohnenswert ist eine Jeep-tour in und durch das Hajar-Gebirge.

